



USER *Donner Music* **MANUAL**

MICROPHONE ARM STAND **MS 1**

Thank You for Choosing DONNER!

Please Read This Manual Carefully Before Use.

CONTENTS

English	1
Français	5
Deutsch	9
Italiano	13
Español	17
日本語	21

Welcome to Donner

We are very grateful to have you purchasing our product.

Please take a few minutes to read the instructions for operating this product, which will show you how to use it and explain the function and operation of the device, ensuring a trouble-free installation.

Please keep these operating instructions properly for future reference.

Please take time to visit **www.donnermusic.com** and get more information.

Warning:

TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS EQUIPMENT TO RAIN OR MOISTURE.

TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK AND ANNOYING INTERFERENCE, PLEASE USE ONLY THE RECOMMENDED ACCESSORIES FOR UNINTERRUPTED SERVICE OF THIS DEVICE!

*DESIGN AND SPECIFICATIONS MAY CHANGE WITHOUT NOTICE.



PACKAGE INCLUDED

1. Donner MS 1 Microphone Desktop Boom arm

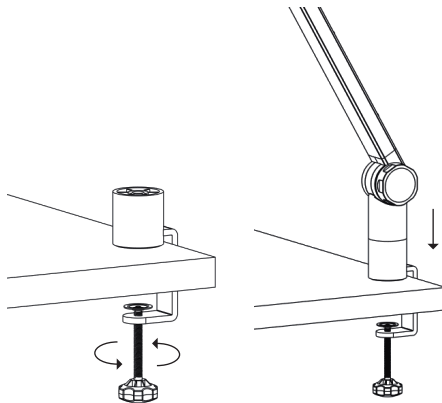
2. Clamp unit

3. 3/8" to 5/8" adaptor

DESKTOP MOUNTING INSTRUCTIONS

Mount MS-1 to your desktop by using the included Clamp unit

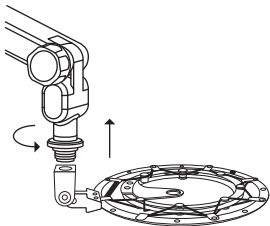
1. Unscrew the clamp that is large enough to fit your desktop and slide it over the side of your desktop, overly rounded or overhanging desktop edges do not make stable mounting surfaces, please make sure that both the top of the Clamp unit and the underside are laying on flat surfaces.
2. Fasten the clamp to the desk by turning the handle so that it is tight against the underside of the desktop.
3. Insert the arm into the hole at the top of the clamp. You are now ready to attach your microphone.



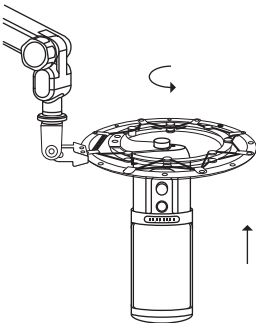
CONNECTING A MICROPHONE

Microphone can be connected to MS-1 by using a shock mount, microphone clip or internal threads. The shock mount and microphone clips that equipped 3/8" threading, or 5/8" via the included adapter is available on MS-1. The microphone can be connected facing up or suspended upside down from MS-1.

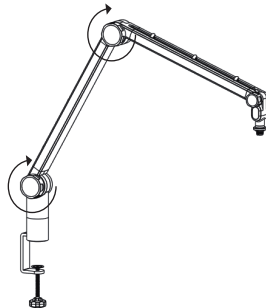
1. Screw the shock mount or microphone clip on to the stand.



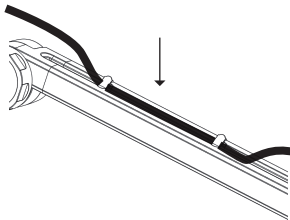
2. Fasten the microphone onto the shock mount or microphone clip.



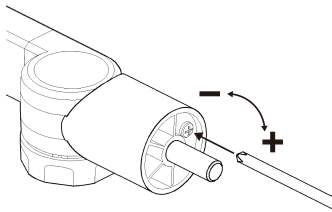
3. Set the MS 1 to a comfortable angle by tuning the spring tension screw on the side of the arm.



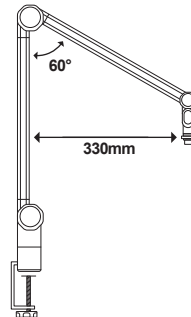
4. Connect the Microphone cable and hide the cable into the gap, then closure the clip to hold the cable in the tube.



5. Adjusting the screw at the bottom of the stand clockwise to bear heavier microphone.



Mic stand will not maintain balance below the above tension peak angle or distance with mic & shock mount weight below 0.5kg.



TECHNICAL SPECIFICATIONS

APPROXIMATE REACH

Horizontal- 820mm(32.5").
Vertical- 850mm(33.5")

ADAPTER

3/8" Thread Adaptor.
(3/8" To 5/8" Adaptor Included)

WEIGHT

1.38kg(3LBS) -
1.68kg(3.7LBS) Boxed

Bienvenue à Donner

Merci beaucoup d'avoir acheté notre produit. Veuillez prendre quelques minutes pour lire le mode d'emploi de ce produit, Ce vous expliquera comment l'utiliser et vous décrira les fonctions et l'opération de l'appareil, Contribuerant à garantir une installation sans problème.
Veuillez conserver ce mode d'emploi pour référence ultérieure.

Pour plus d'informations, veuillez visiter **www.donnermusic.com**.

Avertissement:

AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE ET D'INTERFÉRENCES GÊNANTES, VEUILLEZ UTILISER UNIQUEMENT LES ACCESSOIRES RECOMMANDÉS POUR UN FONCTIONNEMENT CONTINU DE CET APPAREIL!

* LA CONCEPTION ET LES SPÉCIFICATIONS PEUVENT ÊTRE MODIFIÉES SANS PRÉAVIS.



CONTENU DU PAQUET

1. Bras de perche de bureau pour microphone MS 1 Donner

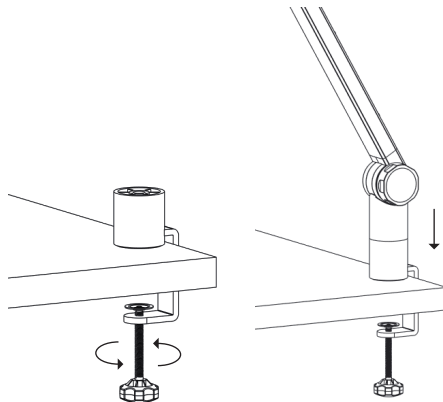
2. Unité de serrage

3. Adaptateur de 3/8" à 5/8"

INSTRUCTIONS DE MONTAGE SUR LE BUREAU

Montage du MS-1 sur votre bureau en utilisant l'unité de serrage incluse

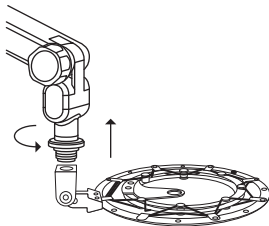
1. Dévissez la pince qui est suffisamment grande pour s'adapter à votre bureau et faites-la glisser sur le côté de votre bureau, les bords de bureau trop arrondis ou en surplomb ne font pas de surfaces de montage stables, veuillez vous assurer que le haut de l'unité de serrage et le dessous sont posés sur des surfaces planes.
2. Fixez la pince au bureau en tournant la poignée de manière à ce qu'elle soit bien serrée contre le dessous du bureau.
3. Insérez le bras dans le trou en haut de la pince. Vous êtes maintenant prêt à connecter votre microphone.



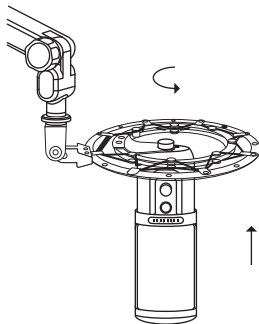
CONNEXION D'UN MICROPHONE

Le microphone peut être connecté au MS-1 à l'aide d'un support antichoc, d'un clip de microphone ou des filetages internes. Le support antichoc et les clips de microphone équipés d'un filetage 3/8", ou 5/8" via l'adaptateur inclus sont disponibles sur MS-1. Le microphone peut être connecté face vers le haut ou suspendu à l'envers du MS-1.

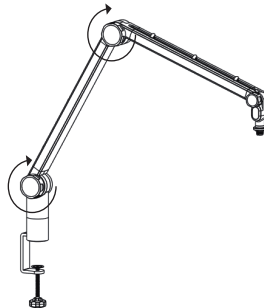
1. Vissez le support antichoc ou le clip de microphone sur le support.



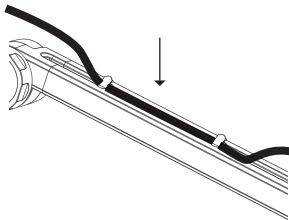
2. Fixez le microphone sur le support antichoc ou le clip de microphone.



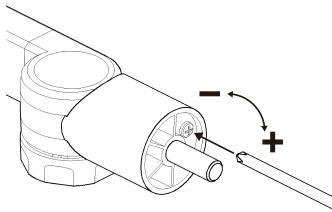
3. Réglez le MS 1 à un angle confortable en tournant la vis de tension du ressort sur le côté du bras.



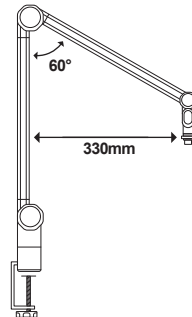
4. Connectez le câble du microphone et cachez le câble dans l'espace, puis fermez le clip pour maintenir le câble dans le tube.



5. Ajustez la vis au bas du support dans le sens des aiguilles d'une montre pour supporter un microphone plus lourd.



Le support de micro ne pourra pas maintenir l'équilibre en dessous de l'angle ou de la distance du pic de tension mentionné ci-dessus avec un poids de micro et de support antichoc inférieur à 0,5 kg.



SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

PORTÉE APPROXIMATIVE

Horizontale - 820 mm (32,5")
Verticale - 850 mm (33,5")

ADAPTER

Adaptateur de filetage 3/8"
(Adaptateur de 3/8" à 5/8"
inclus)

POIDS

1,38kg(3LBS) -
1,68kg(3,7LBS) en boîte

Willkommen in Donner

Vielen Dank für den Kauf unseres Produkts, nehmen Sie sich bitte ein paar Minuten, um diese Bedienungsanleitung dieses Produkts durchzulesen, in der werden die Verwendung des Produkts und die Funktion und den Betrieb des Geräts erläutert, um eine störungsfreie Installation zu gewährleisten. Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für zukünftige Referenzen auf.

Für weitere Informationen besuchen Sie bitte **www.donnermusic.com**.

Warnung:

REDUZIEREN SIE DAS RISIKO VON BRÄNDEN ODER STROMSCHLÄGEN. BITTE SETZEN SIE DIESES GERÄT WEDER REGEN NOCH FEUCHTIGKEIT AUS.

UM DAS RISIKO VON BRÄNDEN ODER STROMSCHLÄGEN UND STÖRENDEN STÖRUNGEN ZU REDUZIEREN, VERWENDEN SIE BITTE NUR DAS EMPFOHLENE ZUBEHÖR, BEVOR DIESES GERÄT KONTINUIERLICH LAUFEN KANN!

* DAS DESIGN UND DIE SPEZIFIKATIONEN KÖNNEN OHNE VORHERIGE ANKÜNDIGUNG GEÄNDERT WERDEN.



LIEFERUMFANG

1. Donner MS 1 Mikrofonständer

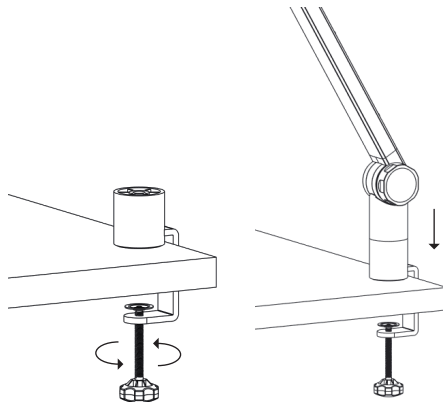
2. Klemme

3. 3/8"-auf-5/8"-Adapter

ANWEISUNGEN ZUR DESKTOP-INSTALLATION

Den MS-1 mit der mitgelieferten Klemme an Ihrer Tischplatte montieren

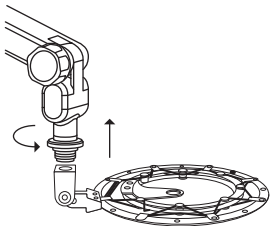
1. Schrauben Sie die Klemme so weit ab, dass sie auf Ihre Tischplatte passt. Schieben Sie sie über die Seite Ihrer Tischplatte. Zu stark abgerundete oder überhängende Tischkanten bilden keine stabile Montagefläche. Stellen Sie sicher, dass die Ober- und Unterseite der Klemme auf einer ebenen Fläche liegt.
2. Drehen Sie den Griff, um die Klemme an der Tischplatte zu befestigen, so dass sie fest an der Unterseite des Tisches anliegt.
3. Stecken Sie den Arm in das Loch oben an der Klemme ein. Jetzt können Sie das Mikrofon anbringen.



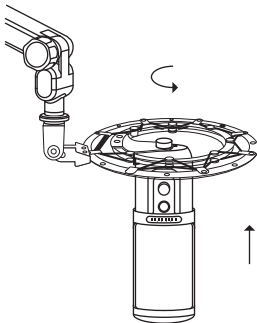
ANSCHLUSS AN EIN MIKROFON

Das Mikrofon kann über eine Stoßdämpfer-Halterung, eine Klemme oder ein Innengewinde an den MS-1 angeschlossen werden. Die Stoßdämpfer-Halterung und die Klemme sind mit einem 3/8"-Gewinde oder einem 5/8"-Gewinde über den mitgelieferten Adapter für MS-1 verfügbar. Das Mikrofon kann entweder mit der Vorderseite nach oben oder mit der Rückseite nach unten am MS-1 befestigt werden.

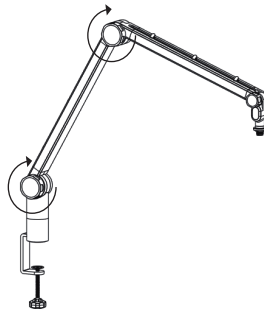
1. Schrauben Sie die Stoßdämpfer-Halterung oder die Klemme an den Ständer.



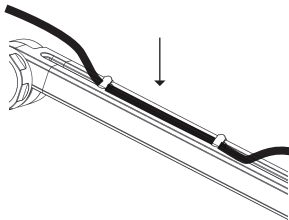
2. Befestigen Sie das Mikrofon an der Stoßdämpfer-Halterung oder der Klemme.



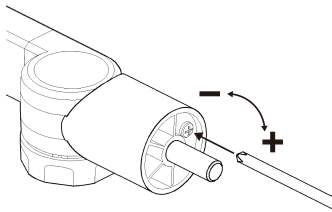
3. Stellen Sie den MS 1 auf einen bequemen Winkel ein, indem Sie die Federspannschraube an der Seite des Arms verstellen.



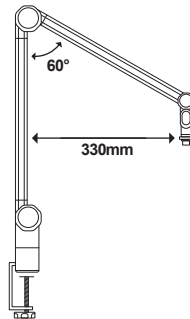
4. Schließen Sie das Kabel an und verbergen Sie das Kabel im Spalt. Schließen Sie dann die Klemme, um das Kabel im Rohr zu sichern.



5. Stellen Sie die Schraube an der Unterseite des Ständers im Uhrzeigersinn ein, um das schwerere Mikrofon zu stützen.



Der Mikrofonständer kann nicht unter dem oben genannten Spitzenwinkel der Spannung oder Abstand ausbalanciert werden, wenn das Gewicht von Mikrofon und Stoßdämpfer-Halterung unter 0,5 kg liegt.



SPEZIFIKATIONEN

REICHWEITE

Horizontal - 820 mm (32,5")
Vertikal - 850 mm (33,5")

ADAPTER

3/8"-Gewindeadapter.
(3/8"-auf-5/8"-Adapter im
Lieferumfang enthalten)

GEWICHT

1,38kg –
1,68kg (mit Verpackung)

Benvenuto a Donner

Grazie per aver acquistato il nostro prodotto, si prega di impiegare alcuni minuti per leggere le istruzioni che illustrano il modo d'uso, le funzioni e le operazioni sul prodotto ed assicurano l'installazione senza errori. Si prega di conservare le istruzioni per futuro riferimento.

Per saperne di più, visitare il sito web: **www.donnermusic.com**.

Avvertenza:

RIDURRE IL PERICOLO D'INCENDIO O FOLGORAZIONE. NON SOTTOPORRE L'ATTREZZO ALLA PIOGGIA O L'UMIDITÀ.

PER RIDURRE I PERICOLI D'INCENDIO O FOLGORAZIONE NONCHÉ I DISTURBI ANNOIATI, SI PREGA DI USARE GLI ACCESSORI RACCOMANDATI PER IL FUNZIONAMENTO CONTINUO DELL'ATTREZZO!

* OGNI MODIFICA SARÀ APPOSTA AL DESIGN E LE SPECIFICHE SENZA PREAVVISO.



CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

1. Supporto Braccio per Microfono da Tavolo MS 1 Donner

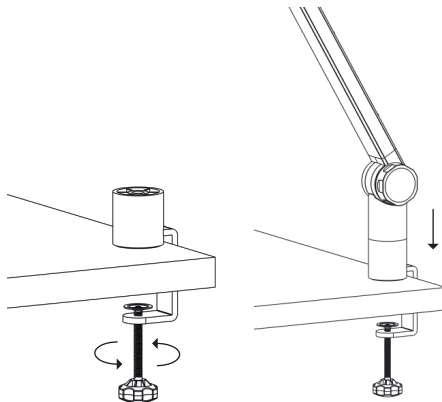
2. Morsa

3. Attacco da 3/8" a 5/8".

ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE SULLA SCRIVANIA

Installare l'MS-1 sulla scrivania con la morsa in dotazione.

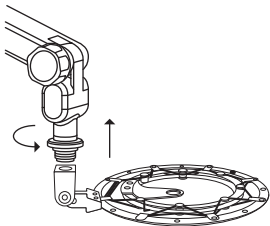
1. Aprire le mascelle della morsa abbastanza largo per farla adattarsi alla scrivania e farla scorrere sul lato della scrivania, i bordi della scrivania troppo arrotondati o sporgenti non rendono le superfici di installazione stabili, controllare che sia la parte superiore che la parte inferiore della morsa siano appoggiate su superfici piane.
2. Fissare la morsa alla scrivania girando la manopola in modo che aderisca bene al fondo della scrivania.
3. Inserire il braccio nel foro nella parte superiore della morsa. Ora si può collegare il microfono.



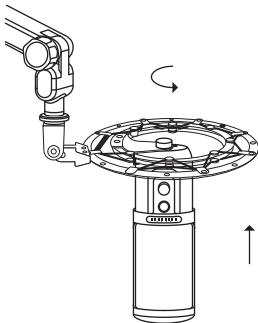
COLLEGARE UN MICROFONO

Si può collegare il microfono all'MS-1 con una montatura antiurto, una morsa per microfono o filettature interne. la montatura antiurto e la morsa per microfono dotati di filettatura da 3/8" o 5/8" tramite l'attacco incluso sono disponibili sull'MS-1. Si può collegare il microfono rivolto verso l'alto o sospeso a testa in giù all'MS-1.

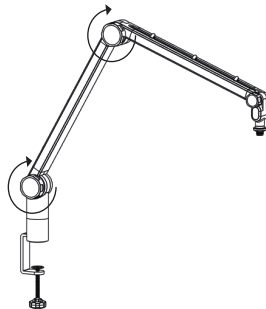
1. Avvitare la montatura antiurto o la morsa per microfono sul supporto.



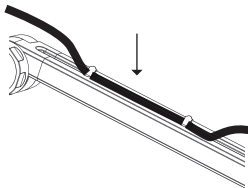
2. Fissare il microfono alla montatura antiurto o alla morsa per microfono.



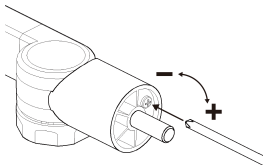
3. Regolare l'MS 1 a un'angolazione confortevole regolando la vite di tensione della molla sul lato del braccio.



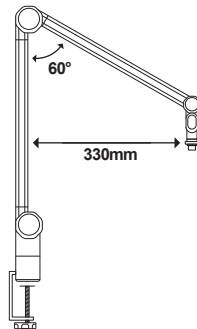
4. Collegare il cavo del microfono e nascondere il cavo nella fessura, poi chiudere la morsa per tenere il cavo nel tubo.



5. Girare la vite nella parte inferiore del supporto in senso orario per sopportare un microfono più pesante.



Quando il peso del supporto antiurto per microfono è inferiore a 0,5 kg, il supporto per microfono non può mantenere l'equilibrio al di sotto dell'angolo di picco di tensione o della distanza di cui sopra.



SPECIFICHE TECNICHE

RAGGIO D'AZIONE

Horizontal - 820 mm (32,5")
Vertical - 850 mm (33,5")

ATTACCO

Attacco Filettato da 3/8".
(Attacco da 3/8" a 5/8"
incluso)

PESO

1,38kg (3 libbre) - 1,68kg
(3,7 libbre) con Scatola

Bienvenido a Donner

Muchas gracias por comprar nuestro producto, por favor tómese unos minutos para leer este manual de instrucciones del producto, le mostrará cómo usarlo y le explicará cómo funciona y opera el dispositivo, y le ayudará a instalar el dispositivo sin problemas.

Por favor, guarde este manual de instrucciones para su consulta en el futuro.

Para más información, visite **www.donnermusic.com**.

Advertencia:

PARA EVITAR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA EL EQUIPO A LA LLUVIA O A LA HUMEDAD.

PARA EVITAR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA E INTERFERENCIAS MOLESTAS, ¡UTILICE SOLAMENTE LOS ACCESORIOS RECOMENDADOS PARA QUE ESTE EQUIPO FUNCIONE MEJOR!

* EL DISEÑO Y LAS ESPECIFICACIONES ESTÁN SUJETOS A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO.



PAQUETE INCLUYE

1. Soporte de brazo de micrófono en Escritorio Donner MS 1

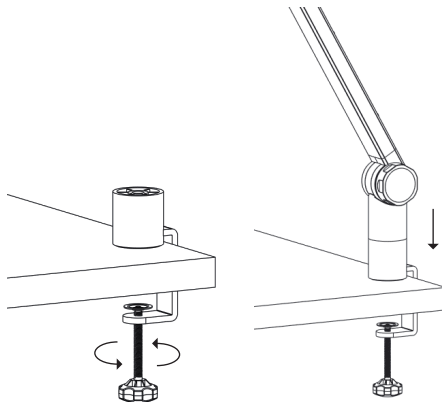
2. Unidad de abrazadera de sujeción

3. Adaptador de 3/8" a 5/8"

INSTRUCCIONES PARA EL MONTAJE EN EL ESCRITORIO

Monte el MS-1 en su escritorio utilizando la unidad de abrazadera incluida

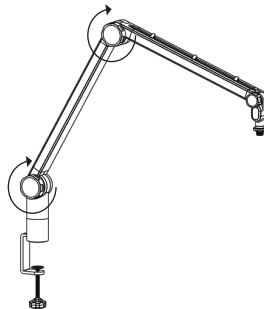
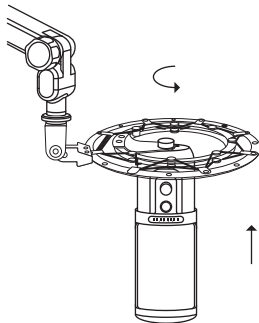
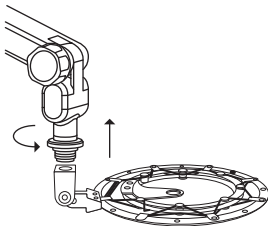
1. Destornille la abrazadera que es lo suficientemente grande para adaptarse a su escritorio y deslícela sobre el lado de su escritorio, los bordes del escritorio demasiado redondeados o sobresalientes no hacen superficies de montaje estables, por favor, asegúrese de que tanto la parte superior de la unidad de la abrazadera como la parte inferior están apoyadas en superficies planas.
2. Sujete la abrazadera al escritorio girando el asa para que quede ajustada contra la parte inferior del escritorio.
3. Introduzca el brazo en el orificio de la parte superior de la abrazadera. Ya está listo para fijar el micrófono.



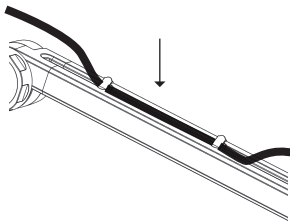
CONEXIÓN DE MICRÓFONO

El micrófono puede conectarse al MS-1 utilizando un soporte amortiguador, una pinza de micrófono o roscas internas. El soporte amortiguador y las pinzas de micrófono que equipan rosca de 3/8", o 5/8" a través del adaptador incluido están disponibles en el MS-1. El micrófono puede conectarse mirando hacia arriba o suspendido boca abajo del MS-1.

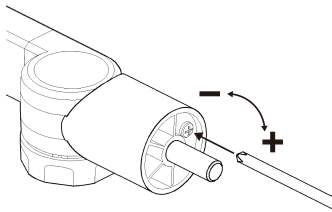
1. Atornille el soporte amortiguador o la pinza de micrófono en el soporte.
2. Sujete el micrófono en el soporte amortiguador o en la pinza de micrófono
3. Ajuste el MS 1 a un ángulo cómodo afinando el tornillo de tensión del resorte en el lado del brazo



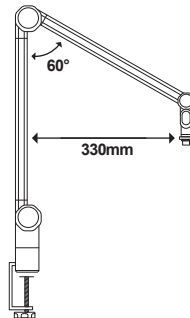
4. Conecte el cable del micrófono y esconda el cable en el hueco, luego cierre la pinza para mantener el cable en el tubo



5. Ajuste el tornillo de la parte inferior del soporte en el sentido de las agujas del reloj para soportar un micrófono más pesado



El soporte de micrófono será incapaz de mantener el equilibrio por debajo del ángulo de pico de tensión mencionado anteriormente o la distancia con el peso del soporte de micrófono y amortiguador por debajo de 0,5 kg.



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ALCANCE APROXIMADO	Horizontal-820mm(32.5"). Vertical- 850mm(33.5")	ADAPTADOR	3/8" Adaptador de rosca. (Adaptador de 3/8" a 5/8" incluido)	PESO	1.38kg (3 Libras) - 1.68kg (3.7 Libras) con caja
---------------------------	--	------------------	--	-------------	---

Donnerへようこそ

当社の製品をご購入いただき、誠にありがとうございます。数分をかけて本マニュアルをよくお読みください。本製品の使い方や機能や操作などの内容をすべて説明しておりますので、正しく取り付けたり使用したりすることに役に立ちます。

いつでもチェックできますように、本マニュアルを大切にご保管ください。

詳しい情報については、**www.donnermusic.com**をご覧ください。

警告:

火事や感電のリスクを低減するために、本製品を雨に濡れたり湿たりさせないようにしてください。

火事や感電のリスク、人を困せる干渉などを低減するために、長時間に運行し続けるために、オススの付属品のみを使用してください。

*予告なしで設計や規格を変更することがあります。ご了承ください。



内容物

1.ドナーMS 1マイクデスクトップブームアーム

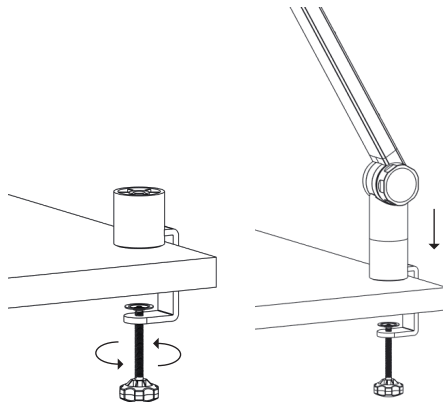
2.クランプユニット

3. 3/8"to 5/8"アダプタ

設置方法

同梱のクランプユニットを使用して、MS-1を机に設置する。

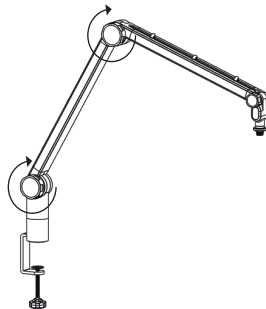
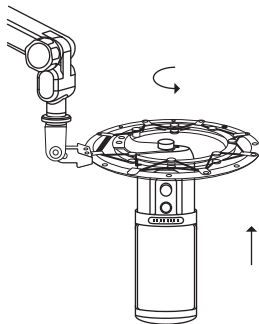
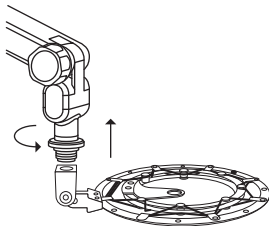
1. クランプを机に合うように緩め、机の側面に設置します。机のエッジが丸みを帯びていたり、張り出していたりすると、設置が安定しない可能性があります。平らな表面に設置して、クランプユニットの上部と下部を確認してください。
2. ハンドルを回して、クランプを机の下側にしっかりと固定します。
3. アームをクランプ上部の穴に挿入します。これで、マイクを固定する準備が整いました。



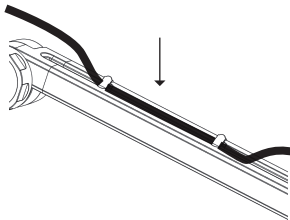
マイクを設置する

マイクは、ショックマウント、マイククリップ、またねじを使用してMS-1に設置できます。同梱の3/8" to 5/8"アダプタを利用してショックマウントとマイククリップを固定することができます。マイクは、MS-1から上向きに固定したり、逆さまに吊り下げたりすることができます。

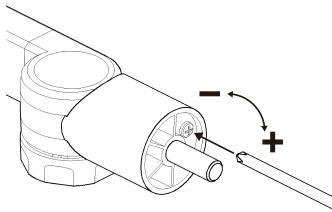
1. ショックマウントまたはマイククリップをスタンドに取り付けます。
2. マイクをショックマウントまたはマイククリップに固定します。
3. アームの側面にあるスプリングテンションネジを調整して、MS 1を快適な角度に設定します。



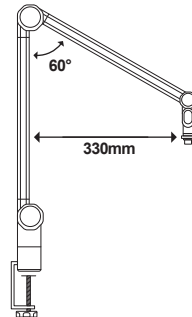
4. マイクケーブルを接続して隙間に隠してから、クリップを閉じてケーブルを固定します。



5. 重いマイクを固定する場合は、スタンドの下部にあるネジを時計回りに調整してください。



マイクとショックマウントの重量が0.5kg未満の場合は、マイクスタンドは上記の張力ピーク角度またはその以下の距離でバランスを維持できなくなります。



製品仕様

範囲(目安)

水平-820mm(32.5インチ)
垂直-850mm(33.5インチ)

アダプタ

3/8"スレッドアダプター(
3/8" To 5/8"アダプター同梱)

重量

1.38KG
【梱包重量:1.68KG】



Website: www.donnermusic.com

Email: service@donnermusic.com

Copyright © 2023 Donner LLC. All rights reserved.

Made in China

Rev_04 2023.09

Manufacturer: Guangzhou ranton technology co., ltd.

Address: Room 7002 and 7003, 7th Floor, Digital Entertainment Industrial Park, Greater Bay Area, No. 28 Huangpu Park West Road, Huangpu District, Guangzhou, China.

